

Bundesbeschluss
über
den Voranschlag der Schweizerischen Bundesbahnen
für das Jahr 1955

(Vom 14. Dezember 1954)

Die Bundesversammlung
der Schweizerischen Eidgenossenschaft,
nach Einsicht in einen Bericht und Antrag des Verwaltungsrates der
Schweizerischen Bundesbahnen vom 22. Oktober 1954,
in eine Botschaft des Bundesrates vom 9. November 1954¹⁾,

beschliesst:

Einziges Artikel

Die Voranschläge der Schweizerischen Bundesbahnen für das Jahr 1955 werden mit den nachstehenden Beträgen genehmigt:

1. Der Voranschlag der Baurechnung im Betrage von 156 500 000 Franken, wovon 129 700 000 Franken zulasten der Anlagenrechnung und 26 800 000 Franken zulasten der Betriebsrechnung;
2. der Voranschlag der Betriebsrechnung, abschliessend bei 733 358 700 Franken Betriebsertrag und 538 779 900 Franken Betriebsaufwand mit einem Betriebsüberschuss von 194 578 800 Franken;
3. der Voranschlag der Gewinn- und Verlustrechnung, bei 217 879 800 Franken Aufwand und Ertrag ohne Saldo abschliessend.

Also beschlossen vom Ständerat,

Bern, den 7. Dezember 1954.

Der Präsident: **A. Locher**

Der Protokollführer: **F. Weber**

¹⁾ BB1 1954, II, 896.

Also beschlossen vom Nationalrat,

Bern, den 14. Dezember 1954.

Der Präsident: **Häberlin**

Der Protokollführer: **Ch. Oser**

Der Schweizerische Bundesrat beschliesst:

Veröffentlichung des vorstehenden Bundesbeschlusses im Bundesblatt.

Bern, den 14. Dezember 1954.

Im Auftrag des Schweizerischen Bundesrates,

Der Bundeskanzler:

Ch. Oser

Bundesbeschluss über den Voranschlag der Schweizerischen Bundesbahnen für das Jahr 1955 (Vom 14. Dezember 1954)

In	Bundesblatt
Dans	Feuille fédérale
In	Foglio federale
Jahr	1954
Année	
Anno	
Band	2
Volume	
Volume	
Heft	52
Cahier	
Numero	
Geschäftsnummer	---
Numéro d'affaire	
Numero dell'oggetto	
Datum	30.12.1954
Date	
Data	
Seite	1336-1337
Page	
Pagina	
Ref. No	10 038 878

Das Dokument wurde durch das Schweizerische Bundesarchiv digitalisiert.

Le document a été digitalisé par les Archives Fédérales Suisses.

Il documento è stato digitalizzato dell'Archivio federale svizzero.